

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## DEROX 320

Versión:3

Fecha de revisión:16/03/11

RE EC/453/2010 - ISO 11014-1

### 1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Identificador del producto: DEROX 320

Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados: NETTOYANT

Nº de código del producto : /

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad: S.C.A.L.P. SA  
8 allée de Bruxelles - Z.I. La Poudrette  
F-93320 Les Pavillons sous Bois  
France  
Tel: +33 (0)1 48 48 39 76


Teléfono de emergencia: E - Servicio Información Toxicológica : (34 - 1) 562.85.85  
B - Centro de Desintoxicación Tel. +32 (0) 70 245 245  
ORFILA: +33(0)1 45 42 59 59

### 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación de la sustancia o de la mezcla: Corrosivo

Nº CE: No aplicable.

Elementos de la etiqueta:



- Símbolo: C - Corrosivo

- Frases R: 35 Provoca quemaduras graves.

- Frases S: 2 Manténgase fuera del alcance de los niños.  
7/9 Manténgase el recipiente bien cerrado y en lugar bien ventilado.  
26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundantemente con agua y acúdase a un médico.  
36/37 Úsese indumentaria y guantes de protección adecuados.  
39 Úsese protección para los ojos/la cara.  
45 En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).

Información(es) complementaria(s): COV:<0.1%: 1.22 g/l  
Contiene: <5% tensioactivos no iónicos

Peligros principales : corrosivo

Otros peligros: un producto muy corrosivo sur l' ALUMINIUM

### 3. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Descripción del preparado: Solución en agua conteniendo ácidos minerales

Componentes que presentan un peligro para la salud :

- ácido clorhídrico ; cloruro de hidrógeno - NºId: 017-002-01-X - NºCE: 231-595-7  
Conc. (%p):1 < C <= 5 - Clasificación: • C; R 34 • Xi; R 37 • - SGH: SGH05 - Corr. cut. 1B - Corrosion - Danger - H314 -  
P301+P330+P331\*P303+P361+P353\*P363\*P304+P340\*P310\*P321\*P305+P351+P338 -  
P260\*P264\*P280 - P405 - P501
- ácido fosfórico ; ácido ortofosfórico - NºId: 015-011-00-6 - NºCE: 231-633-2 - NºCAS: 7664-38-2  
Conc. (%p):25 < C <= 30 - Clasificación: • C; R 34 • - SGH: SGH05 - Corr. cut. 1B - Corrosion - Danger - H314 -  
P301+P330+P331\*P303+P361+P353\*P363\*P304+P340\*P310\*P321\*P305+P351+P338 -

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## DEROX 320

Versión:3

Fecha de revisión:16/03/11

RE EC/453/2010 - ISO 11014-1

P260\*P264\*P280 - P405 - P501  
• Alcool gras éthoxylé C8-C16  
Conc. (%p):1 < C <= 5 - Símbolo: Xn - Frases R: 22-41 - SGH: SGH06 - Tox. aiguë 2 - Tête de mort sur deux tibias - 3 - Danger - H301 - P301+P310\*P321\*P330 - P264\*P270 - P405 - P501

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

Descripción de los primeros auxilios:	En caso de duda o síntomas persistentes, consultar siempre a un médico. Los síntomas son descritos bajo la rúbrica 11.
Principales síntomas y efectos, agudos y retardados:	/
- Inhalación:	Llevar la víctima al aire libre, en un lugar tranquilo y si necesario llamar a un médico.
- Contacto con la piel:	Quitarse la ropa manchada. Lavar abundantemente con agua. Si la irritación de la piel persiste, consultar a un médico.
- Contacto con los ojos :	Aclarar abundantement con agua, incluso debajo de los párpados Si la irritación ocular continua, consultar a un médico.
- Ingestión :	Nunca administrar algo por la boca a una persona inconsciente. Enjuáguese la boca. Reposo. Llamar inmediatamente a un médico.

### 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción:	El producto mismo no arde. En caso de incendio a proximidad: todos los agentes de extinción están permitidos.
Por medidas de seguridad, NO utilizar medios de extinción como:	Ningún.
Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla:	En caso de fuego, el producto se descompone en: oxidantes de carbono y humos. Véase rúbrica 11 en cuanto a la toxicidad del producto y rúbrica 10 en cuanto a la estabilidad y reactividad del producto.
Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios:	Utilizar un aparato respiratorio autónomo e igualmente un traje de protección.

### 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia:	Evacuar el personal hacia un lugar seguro. Evitar todo contacto con la piel, los ojos o la ropa.
Precauciones relativas al medio ambiente:	Parar la fuga, si es posible sin correr riesgo. Poner dique y contener el producto derramado. No contaminar las aguas subterráneas y de superficie. Véase rúbrica 13 en cuanto a la eliminación de los residuos provenientes de la limpieza.
Métodos y material de contención y de limpieza:	Después de la limpieza, limpiar los residuos del producto con agua.
Referencia a otras secciones:	/

### 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación:	
- Precauciones para una manipulación segura:	No comer, ni beber, ni fumar en lugares donde se utiliza el producto. Ducha, baño ocular y fuente de agua a proximidad. Evitar el contacto con la piel y los ojos. Evitar de respirar el polvo, las neblinas y pulverizaciones.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## DEROX 320

Versión:3

Fecha de revisión:16/03/11

RE EC/453/2010 - ISO 11014-1

- Medida(s) de tipo técnico:	Evitar la formación de polvo.
- Consejo(s) de utilización(es) :	Impedir la absorción de humedad y la contaminación conservando el envase bien cerrado. Manipular y abrir los envases con precaución.
Almacenamiento:	
- Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades:	Almacenar en un lugar accesible a personas autorizadas únicamente. Consérvese el recipiente bien cerrado y en lugar fresco. Siempre conservar el producto en un envase similar al envase de origen.
- Medida(s) de orden técnico:	Suelo impermeable formando una palangana de retención.
- Condición(es) de almacenamiento:	Consérvese al abrigo del sol y de todas otras fuentes de calor. Consérvese en un lugar muy bien ventilado.
- Materia(s) incompatible(s) a alejar :	Consérvese lejos de: bases, oxidantes fuertes.
- Tipos de materiales a utilizar para el envase/contenedor :	de mismo tipo que el original
- Materiales de envase no adaptados:	metálico
Usos específicos finales:	NETTOYANT ACIDE

### 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Parámetros de control:

- Límite(s) de exposición :
  - ácido clorhídrico ; cloruro de hidrógeno:VME ppm = 5 - VME mg/m<sup>3</sup> = 8 - VLE ppm = 10 - VLE mg/m<sup>3</sup> = 15
  - ácido fosfórico ; ácido ortofosfórico :VME mg/m<sup>3</sup> = 1 - VLE mg/m<sup>3</sup> = 2

- Indicio biológico:

/

- Medidas de orden técnico:

Asegurar una ventilación adecuada, sobre todo en lugares cerrados.

Controles de la exposición:

- Protección de las vías respiratorias:

aparatos respiratorios adecuados

- Protección de las manos:

guantes en neopreno.

- Protección de la piel y del cuerpo:

Usese indumentaria protectora adecuada

- Protección de los ojos:

Utilizar gafas de seguridad que protegen de las salpicaduras

- Procedimiento(s) de vigilancia recomendado(s):

Cuando los trabajadores soporten concentraciones superiores al límite de exposición, deben utilizar equipo respiratorio adecuado y homologado.

Controles de la exposición del medio ambiente:

/

Medida(s) de higiene:

No comer ni beber ni fumar durante el trabajo.  
Conservar lejos de los alimentos y bebidas incluso pienso para los animales.  
Lavarse las manos y la cara antes de una pausa o después de los trabajos.

Otra información:

/

### 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas:

- Aspecto:

líquido

- Color :

incolore

- Olor:

característico

- PH:

1

- Reserva alcalina/ácida:

/

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## DEROX 320

Versión:3

Fecha de revisión:16/03/11

RE EC/453/2010 - ISO 11014-1

- Punto / intervalo de ebullición:	100°C
- Punto / intervalo de fusión:	< -5°C
- Punto de inflamación:	No aplicable.
- Límites de explosividad:	No aplicable.
- Inflamabilidad (sólido, gas):	/
- Propiedad(es) comburente(s):	/
- Presión de vapor:	/
- Densidad gaseosa:	/
- Densidad relativa (agua = 1):	1.2
- Masa volumica aparente :	1.2g/cm3 à 20°C
- Viscosidad:	No determinado

### Información adicional:

- Solubilidad en agua:	completamente miscible
- Liposolubilidad :	soluble con los disolventes orgánicos específicas
- Solubilidad a los disolventes:	soluble con los disolventes orgánicos específicas
- Coeficiente de reparto n-octanol/agua:	/
- Velocidad de evaporación:	/
- Conductividad eléctrica:	/
Otros datos:	/

### 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad:	Estable en las condiciones de utilización y de almacenamiento recomendadas bajo la rúbrica 7.
Estabilidad química:	Estable en las condiciones de utilización y de almacenamiento recomendadas bajo la rúbrica 7.
Posibilidad de reacciones peligrosas:	Mantener lejos de agentes oxidantes y de materiales fuertemente ácidos o alcalinos.
Condiciones que deben evitarse:	NO poner en contacto con: una base
Materiales incompatibles:	Reacciona en contact con : sustancias comburentes y bases.
Productos de descomposición peligrosos:	En caso de altas temperaturas, productos de descomposición peligrosos pueden crearse como humos, monóxidos y dióxidos de carbono..

### 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre los efectos toxicológicos:	Este producto no contiene ninguna sustancia reconocida como peligrosa para la salud.
Toxicidad aguda:	
- Inhalación :	Irrita el aparato respiratorio y puede causar dolores de garganta y provocar una tos.
- Contacto con la piel:	Los efectos de contactos con la piel pueden incluir : enrojecimiento, dolor
- Contacto con los ojos :	irritación severa de los ojos, enrojecimiento
- Ingestión:	La ingestión de la solución en agua provoca: dolor de garganta, dolor abdominal.
Sensibilidad :	Puede originar una sensibilidad por inhalación.
Toxicidad crónica:	/
Toxicidad proveniente de una exposición de largo tiempo o repetida:	/

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## DEROX 320

Versión:3

Fecha de revisión:16/03/11

RE EC/453/2010 - ISO 11014-1

Efecto(s) específico(s):	/
Otra información:	/

### 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Toxicidad:	En grandes concentraciones en el agua, se observan efectos nocivos debidos al pH sobre la vida acuática. CE 50 (daphnia magna) /24 h : 213 mg/l CL 50 (Brachydanio rerio)/24 h : 369 mg/l CE 50 : (Algue d'eau douce: Scenedesmus subspicatus) / 5 j : 25.5 mg/l CE 50 / Bactérie du sol < 10 mg/l Nocivo para los organismos acuáticos
Persistencia y degradabilidad:	Difícilmente biodegradable.
Potencial de bioacumulación:	No
Movilidad en el suelo:	absorción / desorción
Otros efectos adversos:	/
Resultados de la valoración PBT y mPmB:	Non
- Toxicidad bacteriológica:	/
- Tóxico para los pájaros:	/
Formación fotoquímica de ozono:	non
Información general:	/

### 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos:	No verter en las aguas de superficie o en las alcantarillas.
Envases contaminados.:	Los residuos y envases usados deben tratarse conformemente a la reglamentación local.
Disposición nacional y regional :	Residuo a eliminar conformemente a la ley sobre los residuos químicos.

### 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Información general:	Transportar el producto conformemente a las normas ADR/TPC para el transporte por carretera, las RID/TPF por ferrocarril, las IMDG por mar y las ICAO/IATA por aire.
Número ONU:	1805
Vías terrestres (Carretera/ Ferrocarril ADR/TPC):	
- Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	ACIDE PHOSPHORIQUE, LIQUIDE - PHOSPHORIC ACID, LIQUID
- Clase(s) de peligro para el transporte:	8
- Packing group :	III
- Código TREM-CARD :	/
- Etiquetas ADR/RID :	8
- Code danger:	80
- Classification code:	C1
- Packing instructions:	P001 IBC03 LP01 R001
Vías marítimas (IMDG):	
- Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	ACIDE PHOSPHORIQUE, LIQUIDE - PHOSPHORIC ACID, LIQUID

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## DEROX 320

Versión:3

Fecha de revisión:16/03/11

RE EC/453/2010 - ISO 11014-1

- Clase:	8
- Grupo de envasado:	III
- Nm MFA G:	700
- Nm EmS :	F-A , S-B
- Etiquetas IMDG :	8
- Packing instructions:	P001 LP01
Vías aéreas (ICAO/IATA):	
- Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	ACIDE PHOSPHORIQUE, LIQUIDE - PHOSPHORIC ACID, LIQUID
- Clase ICAO/IATA:	8
- Grupo de clasificación:	III
- Etiquetas ICAO/IATA:	8
- Avisos o notas importantes:	Passager and cargo aircraft
Peligros para el medio ambiente:	En grandes concentraciones en el agua, se observan efectos nocivos debidos al pH sobre la vida acuática.
Precauciones particulares para los usuarios:	gafas de seguridad con protección integral
Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC:	AUTORISE
Otra información:	/

### 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla:	Conforme à la directive des détergences Conforme à REACH
Evaluación de la seguridad química:	/

### 16. OTRA INFORMACIÓN

Texto completo de las frases cuyo número aparece en la rúbrica 3:	R36/37/38 Irrita los ojos, la piel y las vías respiratorias. R34 Provoca quemaduras. R22 Nocivo por ingestión. R41 Riesgo de lesiones oculares graves.
Avisos o notas importantes:	Las informaciones de esta ficha de seguridad se basan sobre el estado de los conocimientos actuales en nuestra posesión y nuestra experiencia. No se aceptará ninguna responsabilidad (salvo especificado por la ley) después de la utilización de la información de esta ficha de seguridad.
Restricciones:	/
Recomendaciones:	/
Referencias y / o bibliografía:	/
Consejos relativos a la formación:	/
Información suplementaria:	/
Histórico:	
- Fecha de la primera edición :	23/03/2006

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

## DEROX 320

**Versión:3**

**Fecha de revisión:16/03/11**

**RE EC/453/2010 - ISO 11014-1**

- Fecha de la revisión precedente :	09/12/2010
- Fecha de revisión:	16/03/11
- Versión:	3
- Revisión capítulo(s) n°:	2
Realizado por :	Sds